

32002R1762

3.10.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 265/13

NARIADENIE KOMISIE č. 1762/2002

z 2. októbra 2002,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 3223/93 o štatistických informáciách týkajúcich sa vyplácania vývozných náhrad za určité poľnohospodárske výrobky vyvážené vo forme tovaru uvedeného v nariadení (EHS) č. 3035/80

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3448/93 zo 6. decembra 1993 ustanovujúce obchodné opatrenia uplatňované na tovar, ktorý vznikol spracovaním poľnohospodárskych produktov ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2580/2000 ⁽²⁾, najmä na jeho článok 20,

keďže:

- (1) vývoj informačných systémov a stála požiadavka Komisie o dokonalejšie štatistické informácie žiada upraviť formát a rozsah štatistických informácií oznamovaných Komisii v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 3223/93 z 25. novembra 1993 o štatistických informáciách týkajúcich sa vyplácania vývozných náhrad pre určité poľnohospodárske výrobky vyvážené vo forme tovaru ustanoveného v nariadení Rady (EHS) č. 3035/80 ⁽³⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1432/96 ⁽⁴⁾;
- (2) prihliadnue na pokrok informačných technológií nie je naďalej vhodné manipulovať so štatistickými údajmi po skupinách produktov. Oznamovanie týchto informácií po skupinách produktov by teda nemalo byť naďalej požadované;
- (3) článok 17 odsek 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1520/2000 z 13. júla 2000 o ustanovení spoločných vykonávacích pravidiel k systému udeľovania vývozných náhrad u určitých poľnohospodárskych produktov vyvážených vo forme tovaru nezahrnutého v prílohe I Zmluvy a o kritériách pre stanovenie výšky takých náhrad ⁽⁵⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1052/2002 ⁽⁶⁾, rozšíril rozsah tovaru a znížil prahovú hodnotu pre predkladanie vyhlásení, či tento tovar obsahuje vysoký percentuálny podiel určitých mliečnych výrobkov. Nariadenie (ES) č. 3223/93 by sa malo tejto zmene prispôbiť;
- (4) nariadenie (ES) č. 3223/93 by sa malo preto príslušným spôsobom zmeniť;

- (5) opatrenia tohoto nariadenia sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre horizontálne otázky týkajúce sa obchodu so spracovanými poľnohospodárskymi produktmi nezahrnutými v prílohe I zmluvy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 3223/93 sa mení takto:

1. Prvá zarážka článku 2 sa vypúšťa.

2. Článok 3 sa nahrádza týmto:

„Článok 3

1. Štatistické informácie požadované článkom 1 sa zašlú Komisii v elektronickom súbore vo formáte ustanovenom v prílohe C.

2. Štatistické informácie o tovare uvedenom v nariadení Komisie (ES) č. 1520/2000 ^(*), na ktoré boli v predchádzajúcom mesiaci udelené vývozné náhrady, sa rozdelí podľa osemmiestnych kódov KN a budú obsahovať:

- a) množstvo takého tovaru, vyjadrené v tonách alebo inej stanovenej mernej jednotke;
- b) sumu vývozných náhrad udelenú v predchádzajúcom mesiaci pre každý dotknutý poľnohospodársky produkt, vyjadrenú v národnej mene;
- c) množstvo každého základného poľnohospodárskeho produktu, pre ktoré boli udelené vývozné náhrady, vyjadrené v tonách alebo inej stanovenej mernej jednotke.

3. Pre tovar kódov KN 0405 20 10, 0405 20 30, 1806 90 60 až 1806 90 90, 1901 10 00 až 1901 90 99 a 2106 90 98 obsahujúci na 100 kg vyvezeného tovaru najmenej 51 kg mliečnych produktov kódov KN 0402 10 19, 0402 21 19, 0405 10 11 až 0405 90 90 a 0406 10 20 až 0406 90 99 dovezených z tretích krajín v rámci preferenčného colného režimu budú štatistické informácie obsahovať:

- a) množstvo takého tovaru, pre ktoré boli predchádzajúci mesiac vyplatené vývozné náhrady, vyjadrené v tonách;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 318, 20.12.1993, s. 18.⁽²⁾ Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 5.⁽³⁾ Ú. v. ES L 292, 26.11.1993, s. 10.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 184, 24. 7.1996, s. 17.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 177, 15. 7. 2000, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 160, 18.6.2002, s. 16.^(*) Ú. v. ES L 177, 15.7.2000, s. 1.

- b) sumu vývozných náhrady udelenú pre taký tovar predchádzajúci mesiac, vyjadrenú v národnej mene;
- c) množstvo výrobkov kódov KN 0402 10 19, 0402 21 19, 0405 10 11 až 0405 90 90 a 0406 10 20 až 0406 90 99 obsiahnutých vo vyvážanom tovare, dovezených z tretích krajín v rámci preferenčného colného režimu.“
3. Príloha A sa vypúšťa.

4. Dopĺňa sa príloha C, ktorej znenie je ustanovené v prílohe tohoto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať na náhrady vyplácané od 1. októbra 2002.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. októbra 2002

Za Komisiu
Loyola DE PALACIO
podpredsedníčka Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA C

(článok 3 odsek 1)

Na účely prenosu v elektronickom súbore sa údaje predložia Komisii vo forme „ASCII“ tabuľky so stĺpcami oddelenými tabulátormi (formát oddelený tabulátormi) a s prvým riadkom obsahujúcim názvy stĺpcov alebo v akejkoľvek inej forme vopred schválenej Komisiou.

Kód KN tovaru	Množstvo tovaru (tony)	Kód KN základných výrobkov	Množstvo základných výrobkov (tony)	Suma“